EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 4.5.2018
COM(2018) 258 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

ettepanek: nõukogu otsus

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees, mis on loodud ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepinguga, seoses kõnealuse lepingu III lisa (ühtlustamine), mis käsitleb standardimise, akrediteerimise, vastavushindamise, tehniliste normide ja metroloogia suhtes kohaldatavaid eeskirju, ja XVI lisa (riigihanked) kavandatud ajakohastamisega

LIIDE

EELNÕU

ELI-GRUUSIA KAUBANDUSKOOSSEISUS KOKKUTULNUD ASSOTSIEERIMISKOMITEE OTSUS NR 1/2018,

... 2018,

millega ajakohastatakse assotsieerimislepingu III-A lisa

ASSOTSIEERIMISKOMITEE KAUBANDUSKOOSSEIS,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelist assotsieerimislepingut, millele kirjutati alla 16. juunil 2014 Brüsselis, eelkõige selle artiklit 47,

ning arvestades järgmist:

1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu (edaspidi „leping“) artikli 431 kohaselt jõustus leping 1. juulil 2016.

2) Lepingu artiklis 47 sätestatakse, et Gruusia ühtlustab oma õigusnormid järk-järgult asjaomase liidu õigustikuga vastavalt lepingu III-A ja III-B lisa sätetele ning assotsieerimiskomitee võib lepingu III-A lisa otsusega muuta.

3) Pärast lepingu parafeerimist 29. novembril 2013 on mitu lepingu III-A lisas loetletud liidu õigusakti uuesti sõnastatud või kehtetuks tunnistatud ja asendatud uue liidu õigusaktiga ning Gruusiat on teavitatud uutest liidu õigusaktidest.

4) Lepingu III-A lisa on vaja ajakohastada, et võtta arvesse kõnealuses lisas loetletud liidu õigusaktide arengut. Selguse huvides tuleks lepingu III-A lisa täielikult ajakohastada.

5) Asjakohane on näha Gruusiale ette ajavahemik, mille jooksul liidu uued õigusaktid siseriiklikusse õigusesse üle võtta. Sellest tulenevalt on III-A lisas märgitud uued tähtajad, mille jooksul peab Gruusia õigusnormid kõnealuses lisas loetletud liidu õigusaktidega ühtlustama.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu III-A lisa asendatakse vastavalt käesoleva otsuse liitele.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

[koht], [kuupäev]

Assotsieerimiskomitee
kaubanduskoosseisu nimel

eesistuja

Liide

ASSOTSIEERIMISLEPINGU III-A LISA AJAKOHASTAMINE

III-A lisa asendatakse ja see sõnastatakse järgmiselt:

ÜHTLUSTATAVATE VALDKONDLIKE ÕIGUSAKTIDE LOETELU

Järgnev loetelu sisaldab Gruusia prioriteete uue ja üldise lähenemise direktiivide ühtlustamiseks vastavalt Gruusia valitsuse 2010. aasta märtsi standardimise, akrediteerimise, vastavushindamise, tehniliste normide ja metroloogia strateegiale ning õigusreformi ja tehniliste normide väljatöötamise programmile.

1.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/424, mis käsitleb köisteid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2000/9/EÜ[1] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
2.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/33/EL lifte ja lifti ohutusseadiseid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[2] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
3.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta direktiiv 2014/68/EL surveseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[3] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
4.	Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/42/EMÜ uute vedel- ja gaaskütusega köetavate kuumaveekatelde efektiivsusnõuete kohta[4] Ajakava: 2013. aasta jooksul
5.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/29/EL lihtsate surveanumate turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[5] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
6.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. novembri 2013. aasta direktiiv 2013/53/EL väikelaevade ja jettide kohta ning direktiivi 94/25/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta[6] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
7.	Komisjoni 4. aprilli 2008. aasta direktiiv 2008/43/EÜ nõukogu direktiivi 93/15/EMÜ kohase tsiviilotstarbeliseks kasutamiseks mõeldud lõhkematerjalide identifitseerimise ja jälgitavuse süsteemi loomise kohta[7]

1 ELT L 81, 31.3.2016, lk 1.
2 ELT L 96, 29.3.2014, lk 251.
3 ELT L 189, 27.6.2014, lk 164.
4 ELT L 167, 22.6.1992, lk 16.
5 ELT L 96, 29.3.2014, lk 45.
6 ELT L 354, 28.12.2013, lk 90.
7 ELT L 94, 5.4.2008, lk 8.

	Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
8.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/34/EL plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavaid seadmeid ja kaitsesüsteeme käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[8] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
9.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/53/EL raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/5/EÜ[9] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
10.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/30/EL elektromagnetilist ühilduvust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[10] Ajakava: kaheksa aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
11.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/35/EL teatavates pingevahemikes kasutatavate elektriseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[11] Ajakava: kaheksa aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
12.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. aprilli 2017. aasta määrus (EL) 2017/745, milles käsitletakse meditsiiniseadmeid, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ, määrust (EÜ) nr 178/2002 ja määrust (EÜ) nr 1223/2009 ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 90/385/EMÜ ja 93/42/EMÜ[12] Ajakava: kaheksa aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
13.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. aprilli 2017. aasta määrus (EL) 2017/746 in vitro diagnostikameditsiiniseadmete kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 98/79/EÜ ja komisjoni otsus 2010/227/EL[13] Ajakava: kaheksa aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
14.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/426, mis käsitleb küttegaasi põletavaid seadmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2009/142/EÜ[14] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
15.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/425, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ[15] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
16.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiiv 98/37/EÜ masinaid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta[16]

[8] ELT L 96, 29.3.2014, lk 309.
[9] ELT L 153, 22.5.2014, lk 62.
[10] ELT L 96, 29.3.2014, lk 79.
[11] ELT L 96, 29.3.2014, lk 357.
[12] ELT L 117, 5.5.2017, lk 1.
[13] ELT L 117, 5.5.2017, lk 176.
[14] ELT L 81, 31.3.2016, lk 99.
[15] ELT L 81, 31.3.2016, lk 51.

	Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
17.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2009. aasta direktiiv 2009/48/EÜ mänguasjade ohutuse kohta[17] Ajakava: viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
18.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2011. aasta määrus (EL) nr 305/2011, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ[18] Ajakava: kaheksa aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
19.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/31/EL mitteautomaatkaalude turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[19] Ajakava: kaheksa aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist
20.	Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/32/EL mõõtevahendite turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuesti sõnastatud)[20] Ajakava: kaheksa aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist

16 ELT L 207, 23.7.1998, lk 1.
17 ELT L 170, 30.6.2009, lk 1.
18 ELT L 88, 4.4.2011, lk 5.
19 ELT L 96, 29.3.2014, lk 107.
20 ELT L 96, 29.3.2014, lk 149.

EELNÕU:

ELI-GRUUSIA KAUBANDUSKOOSSEISUS KOKKUTULNUD ASSOTSIEERIMISKOMITEE OTSUS NR 2/2018,

... 2018,

millega ajakohastatakse assotsieerimislepingu XVI lisa

ASSOTSIEERIMISKOMITEE KAUBANDUSKOOSSEIS,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelist assotsieerimislepingut, millele kirjutati alla 16. juunil 2014 Brüsselis, eriti selle artikleid 142, 146 ja 408,

võttes arvesse assotsieerimisnõukogu 17. novembri 2014. aasta otsust nr 3/2014 teatavate assotsieerimisnõukogu volituste assotsieerimiskomitee kaubanduskoosseisule delegeerimise kohta[21]

ning arvestades järgmist:

1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu (edaspidi „leping“) artikli 431 kohaselt jõustus leping 1. juulil 2016.

2) Lepingu artiklis 142 on sätestatud, et XVI-A lisas ette nähtud riigihankelepingute piirmäärad tuleb alates lepingu jõustumise aastast regulaarselt läbi vaadata ja läbivaadatud piirmäärad vastu võtta kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitee otsusega.

3) Lepingu artikli 406 lõike 3 kohaselt on ELi-Gruusia assotsieerimisnõukogul õigus ajakohastada ja muuta lepingu lisasid. Assotsieerimisnõukogu volitas oma 17. novembri 2014. aasta otsusega nr 1/2014 kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomiteed ajakohastama või muutma teatavaid kaubandusega seotud lisasid,

4) Lepingu artikli 146 kohaselt peab Gruusia kooskõlas lepingu XVI-B lisas sätestatud ajakavaga tagama oma riigihangete valdkonna õigusaktide järkjärgulise vastavusseviimise liidu õigustikuga.

5) Pärast lepingu parafeerimist 29. novembril 2013 on mitu lepingu XVI lisas loetletud liidu õigusakti uuesti sõnastatud või kehtetuks tunnistatud ja asendatud uue liidu õigusaktiga ning Gruusiat on teavitatud uutest liidu õigusaktidest.

   a) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/23/EL kontsessioonilepingute sõlmimise kohta[22]

   b) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/24/EL riigihangete kohta ja direktiivi 2004/18/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta[23]

   c) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/25/EL, milles käsitletakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste

[21] ELT L 9, 5.1.2015, lk 31.
[22] ELT L 94, 28.3.2014, lk 1.
[23] ELT L 94, 28.3.2014, lk 65.

sektoris tegutsevate üksuste riigihankeid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2004/17/EÜ[24]

6) Lepingu XVI lisa on vaja ajakohastada, et võtta artiklite 142 ja 146 kohaselt arvesse kõnealuses lisas loetletud liidu õigustiku muudatusi.

7) Selguse huvides tuleks XVI lisa täielikult ajakohastada ja asendada käesoleva otsuse liites esitatuga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise assotsieerimislepingu XVI lisa asendatakse käesoleva otsuse liites esitatud lisaga.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

[koht], [kuupäev]

Assotsieerimiskomitee
kaubanduskoosseisu nimel

eesistuja

[24] ELT L 94, 28.3.2014, lk 243.

Liide

LEPINGU XVI LISA AJAKOHASTAMINE

RIIGIHANKED

XVI-A LISA

PIIRMÄÄRAD

1. Käesoleva lepingu artikli 142 lõikes 3 nimetatud piirmäär mõlema lepinguosalise jaoks on:

   a) 144 000 eurot keskvalitsusasutuste sõlmitavate asjade ja teenuste valiku riigihankelepingute puhul ning selliste asutuste korraldatavate ideekonkursside puhul;

   b) 221 000 eurot asjade ja teenuste riigihankelepingute puhul, mis ei ole hõlmatud punktiga a;

   c) 5 548 000 eurot ehitustööde riigihankelepingute puhul;

   d) 5 548 000 eurot ehitustööde riigihankelepingute puhul kommunaalteenuste sektoris;

   e) 5 548 000 eurot kontsessioonide puhul;

   f) 443 000 eurot asjade ja teenuste hankelepingute puhul kommunaalteenuste sektoris.

   g) 750 000 eurot sotsiaalteenuste ja muude eriteenuste hankelepingute puhul;

   h) 1 000 000 eurot sotsiaalteenuste ja muude eriteenuste hankelepingute puhul kommunaalteenuste sektoris.

XVI-B LISA

INSTITUTSIOONILISE REFORMI, ÜHTLUSTAMISE JA TURULEPÄÄSU ESIALGNE AJAKAVA

Etapp		Esialgne ajakava	ELi toodete pääs Gruusia turule	Gruusia toodete pääs ELi turule	
1	Käesoleva lepingu artikli 143 lõike 2 ja artikli 144 rakendamine Käesoleva lepingu artiklis 145 sätestatud reformistrateegia kokkulepe	Kolm aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist	Tarned keskvalitsusasutustele	Tarned keskvalitsusasutustele	
2	Direktiivi 2014/24/EL ja direktiivi 89/665/EMÜ põhielementide ühtlustamine ja rakendamine	Viis aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist	Tarned riigile, piirkondlikule ja kohalikule omavalitsusele ning avalik-õiguslikele isikutele	Tarned riigile, piirkondlikule ja kohalikule omavalitsusele ning avalik-õiguslikele isikutele	XVI-C ja XVI-D lisa
3	Direktiivi 2014/25/EL ja direktiivi 92/13/EMÜ põhielementide ühtlustamine ja rakendamine	Kuus aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist	Tarned kõigile kommunaalteenuste sektori hankijatele	Tarned kõigile hankijatele	XVI-E ja XVI-F lisa
4	Direktiivi 2014/24/EL ja direktiivi 2014/23/EL muude elementide ühtlustamine ja rakendamine	Seitse aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist	Kõigi hankijate teenuste ja ehitustööde hankelepingud ja kontsessioonid	Kõigi hankijate teenuste ja ehitustööde hankelepingud ja kontsessioonid	XVI-G, XVI-H ja XVI-I lisa
5	Direktiivi 2014/25/EL muude	Kaheksa aastat pärast	Kõigi kommunaalteenuste sektori hankijate	Kõigi kommunaalteenuste sektori hankijate	XVI-J ja XVI-

	elementide ühtlustamine ja rakendamine.	käesoleva lepingu jõustumist	teenuste ja ehitustööde hankelepingud	teenuste ja ehitustööde hankelepingud	K lisa

XVI-C LISA

26. VEEBRUARI 2014. AASTA DIREKTIIVI 2014/24/EL

(riigihangete kohta) põhielemendid

(2. etapp)

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Kohaldamisala ja mõisted

1. jagu. Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 1 Reguleerimisese ja kohaldamisala: lõiked 1, 2, 5 ja 6

Artikkel 2 Mõisted: lõike 1 punktid 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 22, 23, 24

Artikkel 3 Segahanked

2. jagu. Piirmäärad

Artikkel 4 Piirmäärad

Artikkel 5 Riigihanke eeldatava maksumuse arvutamise meetodid:

3. jagu. Erandid

Artikkel 7 Vee-, energeetika- ja transpordisektori ning postiteenuste sektori lepingud

Artikkel 8 Erandid elektroonilise side valdkonnas

Artikkel 9 Rahvusvaheliste eeskirjade kohaselt sõlmitud riigihankelepingud ja korraldatud ideekonkursid

Artikkel 10 Erandid teenuste hankelepingute puhul

Artikkel 11 Ainuõiguse alusel sõlmitavad teenuste hankelepingud

Artikkel 12 Avaliku sektori üksuste vahelised lepingud

4. jagu. Eriolukorrad

1. alajagu: Subsideeritavad lepingud ning teadus- ja arendusteenused

Artikkel 13 Avaliku sektori hankijate subsideeritavad lepingud

Artikkel 14 Teadus- ja arendusteenused

2. alajagu: Kaitse- või julgeolekuaspektiga seotud riigihanked

Artikkel 15 Kaitse ja julgeolek

Artikkel 16 Kaitse- või julgeolekuaspektiga seotud segahanked

Artikkel 17 Kaitse- või julgeolekuaspekte sisaldavad hankelepingud ja ideekonkursid, mis on sõlmitud või korraldatud rahvusvaheliste eeskirjade kohaselt

II PEATÜKK

Üldised eeskirjad

Artikkel 18 Riigihanke üldpõhimõtted
Artikkel 19 Ettevõtjad
Artikkel 21 Konfidentsiaalsus
Artikkel 22 Teabevahetuse suhtes kohaldatavad eeskirjad: lõiked 2–6
Artikkel 23 Nomenklatuurid
Artikkel 24 Huvide konflikt

II JAOTIS
Riigihankelepingute suhtes kohaldatavad eeskirjad
I PEATÜKK
Menetlused
Artikkel 26 Menetluse valik: lõiked 1, 2, lõigete 4, 5, 6 esimene alternatiiv
Artikkel 27 Avatud hankemenetlus
Artikkel 28 Piiratud hankemenetlus
Artikkel 29 Konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Artikkel 32 Väljakuulutamiseta läbirääkimistega hankemenetluse kasutamine

III PEATÜKK
Menetluse läbiviimine
1. jagu. Ettevalmistamine
Artikkel 40 Esialgsed turu-uuringud
Artikkel 41 Taotlejate ja pakkujate eelnev osalemine
Artikkel 42 Tehniline kirjeldus
Artikkel 43 Märgised
Artikkel 44 Katsearuanded, sertifitseerimine ja muu tõendusmaterjal: lõiked 1, 2
Artikkel 45 Alternatiivsed lahendused
Artikkel 46 Lepingute osadeks jaotamine
Artikkel 47 Tähtaegade kehtestamine

2. jagu. Avaldamine ja läbipaistvus
Artikkel 48 Eelteated
Artikkel 49 Hanketeated
Artikkel 50 Lepingu sõlmimise teated: lõiked 1 ja 4
Artikkel 51 Teadete avaldamise vorm ja viis: lõike 1 esimene lõik, lõike 5 esimene lõik
Artikkel 53 Hankedokumentide elektrooniline kättesaadavus
Artikkel 54 Ettepanekute tegemine taotlejatele
Artikkel 55 Taotlejate ja pakkujate teavitamine

3. jagu. Osalejate valimine ja lepingute sõlmimine
Artikkel 56 Üldpõhimõtted
1. alajagu: Kvalitatiivse valiku kriteeriumid
Artikkel 57 Kõrvaldamise alused
Artikkel 58 Kvalifitseerimise tingimused
Artikkel 59 Euroopa ühtne hankedokument: lõige 1 *mutatis mutandis*, lõige 4
Artikkel 60 Tõendusmaterjal
Artikkel 62 Kvaliteeditagamis- ja keskkonnajuhtimisstandardid: lõiked 1 ja 2
Artikkel 63 Teiste üksuste suutlikkusele toetumine
2. alajagu: Taotlejate, pakkumuste ja lahenduste arvu vähendamine
Artikkel 65 Nõuetele vastavate taotlejate arvu piiramine osalemiskutse esitamisel
Artikkel 66 Pakkumuste ja lahenduste arvu piiramine
3. alajagu: Hankelepingu sõlmimine
Artikkel 67 Pakkumuste hindamise kriteeriumid
Artikkel 68 Olelusringi kulude arvestamine: lõiked 1 ja 2
Artikkel 69 Põhjendamatult madala maksumusega pakkumused: lõiked 1–4

IV PEATÜKK
Hankelepingu täitmine
Artikkel 70 Hankelepingute täitmise tingimused
Artikkel 71 Allhanked
Artikkel 72 Hankelepingute muutmine nende kehtivusajal
Artikkel 73 Hankelepingute lõpetamine

III JAOTIS
Erihangete kord
I PEATÜKK
Artikkel 74 Sotsiaalteenuste ja muude eriteenuste hankelepingute sõlmimine
Artikkel 75 Teadete avaldamine
Artikkel 76 Hankelepingute sõlmimise põhimõtted

LISAD
II LISA ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTI 6 ALAPUNKTIS a OSUTATUD TEGEVUSTE LOETELU
III LISA ARTIKLI 4 PUNKTIS b OSUTATUD TOODETE LOETELU SEOSES AVALIKU SEKTORI HANKIJATE POOLT RIIGIKAITSE VALDKONNAS SÕLMITUD LEPINGUTEGA

IV LISA PAKKUMUSTE, OSALEMISTAOTLUSTE NING IDEEKONKURSSIDE KAVADE JA PROJEKTIDE ELEKTROONILISEKS VASTUVÕTMISEKS VAJALIKE VAHENDITE JA SEADMETEGA SEOTUD NÕUDED

V LISA EELTEATES SISALDUV TEAVE

A osa: TEAVE, MIS PEAB SISALDUMA EELTEATE AVALIKU SEKTORI HANKIJA PROFIILIS AVALDAMISE TEATES

B osa: TEAVE, MIS PEAB SISALDUMA EELTEADETES (millele on osutatud artiklis 48)

C osa: HANKETEATES AVALDATAV TEAVE (millele on osutatud artiklis 49)

D osa: LEPINGU SÕLMIMISE TEATES AVALDATAV TEAVE (millele on osutatud artiklis 50)

G osa: TEAVE, MIS AVALDATAKSE TEATES LEPINGU MUUTMISE KOHTA SELLE KEHTIVUSE AJAL (millele on osutatud artikli 72 lõikes 1)

H osa: SOTSIAAL- JA MUUDE ERITEENUSTE LEPINGUTE HANKETEADETES AVALDATAV TEAVE (millele on osutatud artikli 75 lõikes 1)

I osa SOTSIAAL- JA MUUDE ERITEENUSTE LEPINGUTE EELTEADETES AVALDATAV TEAVE (millele on osutatud artikli 75 lõikes 1)

J osa: SOTSIAAL- JA MUUDE ERITEENUSTE LEPINGU SÕLMIMISE TEADETES AVALDATAV TEAVE (millele on osutatud artikli 75 lõikes 2)

VII LISA TEATAVATE TEHNILISTE KIRJELDUSTE MÄÄRATLUSED

IX LISA ARTIKLIGA 54 ETTE NÄHTUD PAKKUMUSE ESITAMISE ETTEPANEKU, DIALOOGIS OSALEMISE ETTEPANEKU VÕI HUVI KINNITAMISE ETTEPANEKU SISU

X LISA ARTIKLI 18 LÕIKES 2 OSUTATUD RAHVUSVAHELISTE SOTSIAALSETE JA KESKKONNAALASTE KONVENTSIOONIDE LOEND

XII LISA TÕENDID KVALIFITSEERIMISE TINGIMUSTE PUHUL

XIV LISA ARTIKLIS 74 OSUTATUD TEENUSED

XXX-D LISA

21. DETSEMBRI 1989. AASTA DIREKTIIVI 89/665/EMÜ

(riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta) (edaspidi „direktiiv 89/665/EMÜ“) põhielemendid

mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2007. aasta direktiiviga 2007/66/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiive 89/665/EMÜ ja 92/13/EMÜ riigihankelepingute sõlmimise läbivaatamise korra tõhustamise osas (edaspidi „direktiiv 2007/66/EÜ“) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiviga 2014/23/EL kontsessioonilepingute sõlmimise kohta (edaspidi „direktiiv 2014/23/EL“)[25]
(2. etapp)

Artikkel 1	Läbivaatamise korra kohaldamisala ja kättesaadavus
Artikkel 2	Läbivaatamise korra nõuded
Artikkel 2a	Ooteaeg
Artikkel 2b	Ooteaja kohaldamise erandid Artikli 2b esimese lõigu punkt b
Artikkel 2c	Läbivaatamisnõude esitamise tähtajad
Artikkel 2d	Tühisus
	Lõike 1 punkt b
	lõiked 2 ja 3
Artikkel 2e	Direktiivi rikkumised ja alternatiivsed karistused
Artikkel 2f	Tähtajad

[25] XVI-D lisa rakendavad Gruusia õigusaktid jõustuvad kontsessioonide sõlmimise läbivaatamise korra suhtes (direktiiv 2014/23/EL) alates 4. etapist.

XVI-E LISA

26. VEEBRUARI 2014. AASTA DIREKTIIVI 2014/25/EL

(milles käsitletakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate üksuste riigihankeid) põhielemendid

(3. etapp)

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 1 Reguleerimisese ja kohaldamisala: lõiked 1, 2, 5 ja 6

Artikkel 2 Mõisted: punktid 1–9, 13–16 ja 18–20

Artikkel 3 Avaliku sektori hankijad (lõiked 1 ja 4)

Artikkel 4 Võrgustiku sektori hankijad: lõiked 1-3

Artikkel 5 Sama tegevust hõlmav segahange

Artikkel 6 Mitut tegevust hõlmavad riigihanked

II PEATÜKK

Tegevus

Artikkel 7 Üldsätted

Artikkel 8 Gaas ja soojusenergia

Artikkel 9 Elektrienergia

Artikkel 10 Vesi

Artikkel 11 Transporditeenused

Artikkel 12 Sadamad ja lennuväljad

Artikkel 13 Postiteenused

Artikkel 14 Nafta ja gaasi ammutamine ning söe ja teiste tahkekütuste leiukohtade uuringud või kaevandamine

III PEATÜKK

Kohaldamisala

1. jagu. Piirmäärad

Artikkel 15 Piirmäärad

Artikkel 16 Hanke eeldatava maksumuse arvutamise meetodid: lõiked 1–4 ja 7–14

2. jagu. Hankelepingute ja ideekonkursside erandid. Erisätted riigihangete jaoks, mis sisaldavad kaitse- või julgeolekuaspekte

1. alajagu: Kõigi võrgustiku sektori hankijate suhtes kohaldatavad erandid ning vee- ja energeetikavaldkonnas kohaldatavad erandid

Artikkel 18 Kolmandatele isikutele edasimüügi või rentimise eesmärgil sõlmitavad hankelepingud: lõige 1

Artikkel 19 Muul eesmärgil kui hõlmatud tegevuse teostamiseks või sellise tegevuse teostamiseks kolmandas riigis sõlmitavad hankelepingud ja korraldatavad ideekonkursid: lõige 1

Artikkel 20 Rahvusvaheliste eeskirjade kohaselt sõlmitud hankelepingud ja korraldatud ideekonkursid

Artikkel 21 Erandid teenuste hankelepingute puhul

Artikkel 22 Ainuõiguse alusel sõlmitavad teenuste hankelepingud

Artikkel 23 Teatavate võrgustiku sektori hankijate sõlmitavad hankelepingud vee hankimiseks ja elektrienergia tarnimiseks või elektrienergia tootmiseks vajalike kütuste tarnimiseks

2. alajagu: Kaitse- või julgeolekuaspektiga seotud riigihanked

Artikkel 24 Kaitse ja julgeolek

Artikkel 25 Sama tegevust hõlmav segahange, millega kaasnevad kaitse- või julgeolekuaspektid

Artikkel 26 Mitut tegevust hõlmavad riigihanked, millega kaasnevad kaitse- või julgeolekuaspektid

Artikkel 27 Kaitse- ja julgeolekuaspekte sisaldavad hankelepingud ja ideekonkursid, mis on sõlmitud või korraldatud rahvusvaheliste eeskirjade kohaselt

3. alajagu: Erisuhted (koostöö, sidusettevõtted ja ühisettevõtted)

Artikkel 28 Avaliku sektori hankijate vahelised hankelepingud

Artikkel 29 Sidusettevõtjatega sõlmitud hankelepingud

Artikkel 30 Ühisettevõtte või ühisettevõttesse kuuluva võrgustiku sektori hankijaga sõlmitavad hankelepingud

4. alajagu: Eriolukorrad

Artikkel 32 Teadus- ja arendusteenused

IV PEATÜKK

Üldpõhimõtted

Artikkel 36 Riigihanke üldpõhimõtted

Artikkel 37 Ettevõtjad

Artikkel 39 Konfidentsiaalsus

Artikkel 40 Teabevahetuse suhtes kohaldatavad eeskirjad

Artikkel 41 Nomenklatuurid

Artikkel 42 Huvide konflikt

II JAOTIS

Lepingute puhul kehtivad eeskirjad

I PEATÜKK
Menetlused
Artikkel 44 Menetluse valik: lõiked 1, 2 ja 4
Artikkel 45 Avatud hankemenetlus
Artikkel 46 Piiratud hankemenetlus
Artikkel 47 Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus
Artikkel 50 Väljakuulutamiseta läbirääkimistega hankemenetluse kasutamine: punktid a–i

III PEATÜKK
Menetluse läbiviimine
1. jagu. Ettevalmistamine
Artikkel 58 Esialgsed turu-uuringud
Artikkel 59 Taotlejate ja pakkujate eelnev osalemine
Artikkel 60 Tehniline kirjeldus
Artikkel 61 Märgised
Artikkel 62 Katsearuanded, sertifitseerimine ja muu tõendusmaterjal
Artikkel 63 Tehniliste kirjelduste edastamine
Artikkel 64 Alternatiivsed lahendused
Artikkel 65 Hankelepingute osadeks jaotamine
Artikkel 66 Tähtaegade kehtestamine

2. jagu. Avaldamine ja läbipaistvus
Artikkel 67 Perioodilised eelteated
Artikkel 68 Kvalifitseerimissüsteemi olemasolu teated
Artikkel 69 Hanketeated
Artikkel 70 Lepingu sõlmimise teated: lõiked 1, 3 ja 4
Artikkel 71 Teadete avaldamise vorm ja viis: lõige 1, lõike 5 esimene lõik
Artikkel 73 Hankedokumentide elektrooniline kättesaadavus
Artikkel 74 Ettepanekute tegemine taotlejatele
Artikkel 75 Kvalifitseerimise taotlejate, taotlejate ja pakkujate teavitamine

3. jagu. Osalejate valimine ja hankelepingute sõlmimine
Artikkel 76 Üldpõhimõtted
1. alajagu: Kvalifitseerimine ja kvalitatiivne valik
Artikkel 78 Kvalitatiivse valiku kriteeriumid
Artikkel 79 Teiste üksuste suutlikkusele toetumine: lõige 2

Artikkel 80 Kõrvaldamise aluste ja kvalifitseerimise tingimuste kasutamine vastavalt direktiivile 2014/24/EL

Artikkel 81 Kvaliteeditagamis- ja keskkonnajuhtimisstandardid: lõiked 1 ja 2

2. alajagu: Hankelepingu sõlmimine

Artikkel 82 Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Artikkel 83 Olelusringi kulude arvestamine: lõiked 1 ja 2

Artikkel 84 Põhjendamatult madala maksumusega pakkumused: lõiked 1–4

IV PEATÜKK Hankelepingu täitmine

Artikkel 87 Hankelepingute täitmise tingimused

Artikkel 88 Allhanked

Artikkel 89 Hankelepingute muutmine nende kehtivusajal

Artikkel 90 Hankelepingute lõpetamine

III JAOTIS

Erihangete kord

I PEATÜKK

Sotsiaalteenused ja muud eriteenused

Artikkel 91 Sotsiaalteenuste ja muude eriteenuste hankelepingute sõlmimine

Artikkel 92 Teadete avaldamine

Artikkel 93 Hankelepingute sõlmimise põhimõtted

LISAD

I LISA Artikli 2 punkti 2 alapunktis a sätestatud tegevuste loetelu

V LISA Pakkumuste, osalemistaotluste, kvalifitseerimistaotluste ja konkurssidel plaanide ning projektide elektrooniliseks vastuvõtmiseks ette nähtud vahenditele ja seadmetele esitatavad nõuded

VI LISA A osa Perioodilistes eelteadetes avaldatav teave (millele on osutatud artiklis 67)

VI LISA B osa Teave, mis sisaldub hankijaprofiili lisatava perioodilise eelteate avaldamise teadetes, mida ei kasutata hanke teadetena (millele on osutatud artikli 67 lõikes 1)

VIII lisa Teatavate tehniliste kirjelduste määratlused

IX LISA Avaldamisega seotud tingimused

X LISA Kvalifitseerimissüsteemi olemasolu teates avaldatav teave (millele on osutatud artikli 44 lõike 4 punktis b ja artiklis 68)

XI LISA Hanketeates avaldatav teave (millele on osutatud artiklis 69)

XII LISA Teave, mis avaldatakse lepingu sõlmimise teates (millele on osutatud artiklis 70)

XIII LISA Artikliga 74 ette nähtud pakkumuse esitamise ettepaneku, dialoogis osalemise ettepaneku, läbirääkimiste alustamise ettepaneku või huvi kinnitamise ettepaneku sisu

XIV LISA Artikli 36 lõikes 2 osutatud rahvusvaheliste sotsiaal- ja keskkonnakonventsioonide loetelu

XVI LISA Teave, mis avaldatakse teates hankelepingu muutmise kohta selle kehtivuse ajal (millele on osutatud artikli 89 lõikes 1)

XVII LISA Artiklis 91 osutatud teenused

XVIII LISA Sotsiaalteenuste ja muude eriteenuste lepinguid käsitlevatesse teadetesse lisatav teave (millele on osutatud artiklis 92)

XVI-F LISA

NÕUKOGU 25. VEEBRUARI 1992. AASTA DIREKTIIVI 92/13/EMÜ

(veevarustus-, energeetika-, transpordi- ja telekommunikatsioonisektoris tegutsevate üksuste hankemenetlusi käsitlevate ühenduse eeskirjade kohaldamisega seotud õigusnormide kooskõlastamise kohta (edaspidi „direktiiv 92/13/EMÜ)“ põhielemendid,

(direktiivi 92/13/EMÜ on muudetud direktiiviga 2007/66/EÜ ja direktiiviga 2014/23/EL)[26]

(3. etapp)

Artikkel 1	Läbivaatamise korra kohaldamisala ja kättesaadavus
Artikkel 2	Läbivaatamise korra nõuded
Artikkel 2a	Ooteaeg
Artikkel 2b	Ooteaja kohaldamise erandid Artikli 2b esimese lõigu punkt b
Artikkel 2c	Läbivaatamisnõude esitamise tähtajad
Artikkel 2d	Tühisus Lõike 1 punkt b, lõiked 2 ja 3
Artikkel 2e	Direktiivi rikkumised ja alternatiivsed karistused
Artikkel 2f	Tähtajad

[26] XVI-F lisa rakendavad Gruusia õigusaktid jõustuvad kontsessioonide sõlmimise läbivaatamise korra suhtes (direktiiv 2014/23/EL) alates 4. etapist.

XVI-G LISA

(4. etapp)

I. DIREKTIIVI 2014/24/EL MUUD MITTEKOHUSTUSLIKUD ELEMENDID

Käesolevas lisas nimetatud direktiivi 2014/24/EL sätted ei ole kohustuslikud, kuid on ühtlustamiseks soovitatavad. Gruusia võib ühtlustada kõnealused elemendid käesoleva lepingu XVI-B lisas sätestatud ajakava raames.

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Kohaldamisala ja mõisted

1. jagu. Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 2 Mõisted (lõike 1 punktid 14 ja 16)

Artikkel 20 Reserveeritud hankelepingud

II PEATÜKK

Elektrooniliste ja koondhangete puhul kasutatavad meetodid ja vahendid

Artikkel 37 Keskne hankimine ja kesksed hankijad

III PEATÜKK

Menetluse läbiviimine

3. jagu. Osalejate valimine ja lepingute sõlmimine

Artikkel 64 Tunnustatud ettevõtjate ametlikud nimekirjad ja sertifitseerimine avalik-õiguslike või eraõiguslike asutuste poolt

III JAOTIS

Erihangete kord

I PEATÜKK

Artikkel 77 Teatavatele teenustele reserveeritud hankelepingud

II. DIREKTIIVI 2014/23/EL MITTEKOHUSTUSLIKUD ELEMENDID

Käesolevas lisas nimetatud direktiivi 2014/23/EL sätted ei ole kohustuslikud, kuid on ühtlustamiseks soovitatavad. Gruusia võib ühtlustada kõnealused elemendid käesoleva lepingu XVI-B lisas sätestatud ajakava raames.

I JAOTIS

Reguleerimisese ja kohaldamisala, üldpõhimõtted ja mõisted

I PEATÜKK

Kohaldamisala, üldpõhimõtted ja mõisted

IV jagu – Eriolukorrad

Artikkel 24 Reserveeritud kontsessioonid

XVI-H LISA

(4. etapp)

I. DIREKTIIVI 2014/24/EL MUUD KOHUSTUSLIKUD ELEMENDID

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Kohaldamisala ja mõisted

1. jagu. Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 2 Mõisted (lõike 1 punkt 21)

Artikkel 22 Teabevahetuse suhtes kohaldatavad eeskirjad: lõige 1

II JAOTIS

Riigihankelepingute suhtes kohaldatavad eeskirjad

I PEATÜKK

Menetlused

Artikkel 26 Menetluse valik: lõige 3, lõike 4 teine alternatiiv

Artikkel 30 Võistlev dialoog

Artikkel 31 Innovatsioonipartnerlus

II PEATÜKK

Elektrooniliste ja koondhangete puhul kasutatavad meetodid ja vahendid

Artikkel 33 Raamlepingud

Artikkel 34 Dünaamilised hankesüsteemid

Artikkel 35 Elektrooniline oksjon

Artikkel 36 Elektroonilised kataloogid

Artikkel 38 Ajutised ühishanked

III PEATÜKK

Menetluse läbiviimine

2. jagu. Avaldamine ja läbipaistvus

Artikkel 50 Lepingu sõlmimise teated: lõiked 2 ja 3

III JAOTIS

Erihangete kord

II PEATÜKK

Ideekonkursse reguleerivad eeskirjad

Artikkel 78 Kohaldamisala

Artikkel 79 Teated

Artikkel 80 Ideekonkursside korraldamise ja osalejate valimise eeskirjad

Artikkel 81 Žürii koosseis

Artikkel 82 Žürii otsused

LISAD

V LISA EELTEATES SISALDUV TEAVE

E osa: IDEEKONKURSI TEATES AVALDATAV TEAVE (millele on osutatud artikli 79 lõikes 1)

F osa: TEAVE, MIS AVALDATAKSE TEATES IDEEKONKURSI TULEMUSTE KOHTA (millele on osutatud artikli 79 lõikes 2)

VI LISA TEAVE, MIS TULEB ESITADA ELEKTROONILISTE OKSJONITEGA SEOTUD HANKEDOKUMENTIDES (artikli 35 lõige 4)

II. DIREKTIIVI 2014/23/EL KOHUSTUSLIKUD ELEMENDID

I JAOTIS

Reguleerimisese ja kohaldamisala, üldpõhimõtted ja mõisted

I PEATÜKK

Kohaldamisala, üldpõhimõtted ja mõisted

I jagu - Reguleerimisese ja kohaldamisala, üldpõhimõtted, mõisted ja piirmäär

Artikkel 1 Reguleerimisese ja kohaldamisala: lõiked 1, 2 ja 4.

Artikkel 2 Ametiasutuste vaba otsustamise põhimõte

Artikkel 3 Võrdse kohtlemise, mittediskrimineerimise ja läbipaistvuse põhimõte

Artikkel 4 Vabadus määrata kindlaks üldist majandushuvi pakkuvad teenused

Artikkel 5 Mõisted

Artikkel 6 Avaliku sektori hankijad: lõiked 1 ja 4

Artikkel 7 Võrgustiku sektori hankijad

Artikkel 8 Piirmäär ja kontsessiooni eeldatava maksumuse arvutamise meetodid

II jagu - Erandid

Artikkel 10 Avaliku sektori ja võrgustiku sektorite hankijate antud kontsessioonide suhtes kehtivad erandid

Artikkel 11 Erandid elektroonilise side valdkonnas

Artikkel 12 Erandid veemajandussektoris

Artikkel 13 Sidusettevõtjale antud kontsessioonid

Artikkel 14 Ühisettevõttele või ühisettevõttesse kuuluva võrgustiku sektori hankijale antud kontsessioonid

Artikkel 17 Avaliku sektori üksuste vahelised kontsessioonid

III jagu - Üldsätted

Artikkel 18 Kontsessiooni kestus

Artikkel 19 Sotsiaalteenused ja muud eriteenused

Artikkel 20 Segalepingud

Artikkel 21 Kaitse- või julgeolekuaspektiga seotud segahankelepingud

Artikkel 22 Lepingud, mis hõlmavad nii II lisas osutatud tegevusalasid kui ka muid tegevusalasid

Artikkel 23 Kontsessioonid, mis hõlmavad II lisas osutatud tegevusalasid ning kaitse- või julgeolekualaseid tegevusi

Artikkel 25 Teadus- ja arendusteenused

II PEATÜKK

Põhimõtted

Artikkel 26 Ettevõtjad

Artikkel 27 Nomenklatuurid

Artikkel 28 Konfidentsiaalsus

Artikkel 29 Teabevahetuse suhtes kohaldatavad eeskirjad

II JAOTIS

Kontsessioonide andmise eeskirjad: üldpõhimõtted ja menetluslikud tagatised

I PEATÜKK

Üldpõhimõtted

Artikkel 30 Üldpõhimõtted: lõiked 1, 2 ja 3.

Artikkel 31 Kontsessiooniteated

Artikkel 32 Kontsessiooni andmise teated

Artikkel 33 Teadete avaldamise vorm ja viis: lõike 1 esimene lõik

Artikkel 34 Kontsessiooni alusdokumentide elektrooniline kättesaadavus

Artikkel 35 Korruptsiooni vastu võitlemine ja huvide konfliktide ennetamine

II PEATÜKK

Menetluslikud tagatised

Artikkel 36 Tehnilised ja funktsionaalsed nõuded

Artikkel 37 Menetluslikud tagatised

Artikkel 38 Taotlejate vahel valiku tegemine ja nende kvalitatiivne hindamine

Artikkel 39 Kontsessiooni taotluste ja pakkumuste laekumise tähtajad

Artikkel 40 Taotlejate ja pakkujate teavitamine

Artikkel 41 Kontsessiooni andmise kriteeriumid

III JAOTIS

Kontsessiooni täitmise eeskirjad

Artikkel 42 Allhanked

Artikkel 43 Hankelepingute muutmine nende kehtivusajal

Artikkel 44 Kontsessiooni lõpetamine

Artikkel 45 Seire ja aruandlus

LISAD

I LISA ARTIKLI 5 PUNKTIS 7 OSUTATUD TEGEVUSALADE LOETELU

II LISA ARTIKLIS 7 OSUTATUD VÕRGUSTIKU SEKTORI HANKIJATE TEGEVUSALAD

III LISA ARTIKLI 7 LÕIKE 2 PUNKTIS B OSUTATUD LIIDU ÕIGUSAKTIDE LOETELU

IV LISA ARTIKLIS 19 OSUTATUD TEENUSED

V LISA TEAVE, MIS AVALDATAKSE ARTIKLIS 31 OSUTATUD KONTSESSIOONITEADETES

VI LISA TEAVE, MIS AVALDATAKSE ARTIKLI 31 LÕIKES 3 OSUTATUD EELTEADETES SEOSES SOTSIAALTEENUSTE JA MUUDE ERITEENUSTE KONTSESSIOONIDEGA

VII LISA TEAVE, MIS AVALDATAKSE ARTIKLIS 32 OSUTATUD KONTSESSIOONI ANDMISE TEATES

VIII LISA TEAVE, MIS AVALDATAKSE ARTIKLIS 32 OSUTATUD KONTSESSIOONI ANDMISE TEATES SEOSES SOTSIAALTEENUSTE JA MUUDE ERITEENUSTE KONTSESSIOONIDEGA

IX LISA AVALDAMISEGA SEOTUD TINGIMUSED

X LISA ARTIKLI 30 LÕIKES 3 OSUTATUD RAHVUSVAHELISTE SOTSIAALSETE JA KESKKONNAALASTE KONVENTSIOONIDE LOEND

XI LISA TEAVE, MIS AVALDATAKSE TEATES KONTSESSIOONI MUUTMISE KOHTA SELLE KEHTIVUSE AJAL VASTAVALT ARTIKLILE 43

XVI-I LISA

DIREKTIIVI 89/665/EMÜ MUUD ELEMENDID

(direktiivi 92/13/EMÜ on muudetud direktiiviga 2007/66/EÜ ja direktiiviga 2014/23/EL)

(4. etapp)

Artikkel 2b	Ooteaja kohaldamise erandid
	Artikli 2b esimese lõigu punkt c
Artikkel 2d	Tühisus
	Artikli 2d esimese lõigu punkt c
	lõige 5

XVI-J LISA

(5. etapp)

I. DIREKTIIVI 2014/25/EL MUUD MITTEKOHUSTUSLIKUD ELEMENDID

Käesolevas lisas nimetatud direktiivi 2014/25/EL sätted ei ole kohustuslikud, kuid on ühtlustamiseks soovitatavad. Gruusia võib ühtlustada kõnealused elemendid käesoleva lepingu XVI-B lisas sätestatud ajakava raames.

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 2 Mõisted: punktid 10–12

IV PEATÜKK

Üldpõhimõtted

Artikkel 38 Reserveeritud hankelepingud

II JAOTIS

Lepingute puhul kehtivad eeskirjad

I PEATÜKK

Menetlused

Artikkel 55 Keskne hankimine ja kesksed hankijad

III JAOTIS

Erihangete kord

I PEATÜKK

Sotsiaalteenused ja muud eriteenused

Artikkel 94 Teatavatele teenustele reserveeritud hankelepingud

II. DIREKTIIVI 2014/25/EL MUUD KOHUSTUSLIKUD ELEMENDID

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 2 Mõisted: punkt 17

III PEATÜKK

Kohaldamisala
1. jagu. Piirmäärad
Artikkel 16 Hanke eeldatava maksumuse arvutamise meetodid: lõiked 5, 6

II JAOTIS
Lepingute puhul kehtivad eeskirjad
I PEATÜKK
Menetlused
Artikkel 44 Menetluse valik: lõige 3
Artikkel 48 Võistlev dialoog
Artikkel 49 Innovatsioonipartnerlus
Artikkel 50 Väljakuulutamiseta läbirääkimistega hankemenetluse kasutamine: punkt j

II PEATÜKK
Elektrooniliste ja koondhangete puhul kasutatavad meetodid ja vahendid
Artikkel 51 Raamlepingud
Artikkel 52 Dünaamilised hankesüsteemid
Artikkel 53 Elektrooniline oksjon
Artikkel 54 Elektroonilised kataloogid
Artikkel 56 Ajutised ühishanked

III PEATÜKK
Menetluse läbiviimine
2. jagu. Avaldamine ja läbipaistvus
Artikkel 70 Lepingu sõlmimise teated: lõige 2
3. jagu. Osalejate valimine ja hankelepingute sõlmimine
1. alajagu: Kvalifitseerimine ja kvalitatiivne valik
Artikkel 77 Kvalifitseerimissüsteemid
Artikkel 79 Teiste üksuste suutlikkusele toetumine: lõige 1

III JAOTIS
Erihangete kord
II PEATÜKK
Ideekonkursse reguleerivad eeskirjad
Artikkel 95 Kohaldamisala
Artikkel 96 Teated
Artikkel 97 Ideekonkursside korraldamise ja osalejate valimise eeskirjad ja žürii

Artikkel 98 Žürii otsused

LISAD

VII LISA Hankedokumentides sisalduv teave elektroonilise oksjoni kohta (artikli 53 lõige 4)

XIX LISA Ideekonkursi teates avaldatav teave (millele on osutatud artikli 96 lõikes 1)

XX LISA Teave, mis avaldatakse teates ideekonkursi tulemuste kohta (millele on osutatud artikli 96 lõikes 1)

XVI-K LISA

DIREKTIIVI 92/13/EMÜ MUUD ELEMENDID

(direktiivi 92/13/EMÜ on muudetud direktiiviga 2007/66/EÜ ja direktiiviga 2014/23/EL)

(5. etapp)

Artikkel 2b	Ooteaja kohaldamise erandid
	Artikli 2b esimese lõigu punkt c
Artikkel 2d	Tühisus
	Artikli 2d esimese lõigu punkt c
	lõige 5

XVI-L LISA

I. DIREKTIIVI 2014/24/EL SÄTTED, MILLE SUHTES ÜHTLUSTAMISNÕUE EI KEHTI

Käesolevas lisas loetletud sätete suhtes ühtlustamisnõue ei kehti.

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Kohaldamisala ja mõisted

1. jagu. Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 1 Reguleerimisese ja kohaldamisala: lõiked 3 ja 4

Artikkel 2 Mõisted: lõige 2

2. jagu. Piirmäärad

Artikkel 6 Piirmäärade ja keskvalitsusasutuste nimekirja läbivaatamine

II JAOTIS

Riigihankelepingute suhtes kohaldatavad eeskirjad

I PEATÜKK

Menetlused

Artikkel 25 WTO riigihankelepingu ja muude rahvusvaheliste kokkulepetega seotud tingimused

II PEATÜKK

Elektrooniliste ja koondhangete puhul kasutatavad meetodid ja vahendid

Artikkel 39 Eri liikmesriikide avaliku sektori hankijaid hõlmavad hanked

III PEATÜKK

Menetluse läbiviimine

1. jagu. Ettevalmistamine

Artikkel 44 Katsearuanded, sertifitseerimine ja muu tõendusmaterjal: lõige 3

2. jagu. Avaldamine ja läbipaistvus

Artikkel 51 Teadete avaldamise vorm ja viis: lõike 1 teine lõik, lõiked 2, 3, 4, lõike 5 teine lõik, lõige 6

Artikkel 52 Avaldamine riigi tasandil

3. jagu. Osalejate valimine ja lepingute sõlmimine

Artikkel 61 Elektrooniline tõendite andmebaas (e-Certis)

Artikkel 62 Kvaliteeditagamis- ja keskkonnajuhtimisstandardid: lõige 3

Artikkel 68 Olelusringi kulude arvestamine: lõige 3
Artikkel 69 Põhjendamatult madala maksumusega pakkumused: lõige 5

IV JAOTIS
JUHTIMINE
Artikkel 83 Täitmise tagamine
Artikkel 84 Üksikaruanded hankelepingute sõlmimise menetluse kohta
Artikkel 85 Liikmesriikide aruandlus ja statistiline teave
Artikkel 86 Halduskoostöö

V JAOTIS
DELEGEERITUD VOLITUSED, RAKENDUSVOLITUSED JA LÕPPSÄTTED
Artikkel 87 Delegeeritud volituste rakendamine
Artikkel 88 Kiirmenetlus
Artikkel 89 Komiteemenetlus
Artikkel 90 Ülevõtmine ja üleminekusätted
Artikkel 91 Kehtetuks tunnistamine
Artikkel 92 Läbivaatamine
Artikkel 93 Jõustumine
Artikkel 94 Adressaadid

LISAD
I LISA KESKVALITSUSASUTUSED
VIII LISA AVALDAMISEGA SEOTUD TINGIMUSED
XI LISA REGISTRID
XIII LISA ARTIKLI 68 LÕIKES 3 OSUTATUD ELi ÕIGUSAKTIDE LOETELU
XV lisa VASTAVUSTABEL

II. DIREKTIIVI 2014/23/EL SÄTTED, MILLE SUHTES ÜHTLUSTAMISNÕUE EI KEHTI

Käesolevas lisas loetletud sätete suhtes ühtlustamisnõue ei kehti.

I JAOTIS
Reguleerimisese ja kohaldamisala, üldpõhimõtted ja mõisted
I PEATÜKK
Kohaldamisala, üldpõhimõtted ja mõisted
I jagu – Reguleerimisese ja kohaldamisala, üldpõhimõtted, mõisted ja piirmäär
Artikkel 1 Reguleerimisese ja kohaldamisala: lõige 3

Artikkel 6 Avaliku sektori hankijad: lõiked 2 ja 3
Artikkel 9 Piirmäära läbivaatamine
II jagu – Erandid
Artikkel 15 Võrgustiku sektori hankijate poolne teavitamine
Artikkel 16 Otseselt konkurentsile avatud tegevusalade väljaarvamine

II JAOTIS
Kontsessioonide andmise eeskirjad: üldpõhimõtted ja menetluslikud tagatised
I PEATÜKK
Üldpõhimõtted
Artikkel 30 Üldpõhimõtted: lõige 4
Artikkel 33 Teadete avaldamise vorm ja viis: lõike 1 teine lõik, lõiked 2, 3 ja 4

IV JAOTIS
Direktiivide 89/665/EMÜ ja 92/13/EMÜ muutmine
Artikkel 46 Direktiivi 89/665/EMÜ muutmine
Artikkel 47 Direktiivi 92/13/EMÜ muutmine

V JAOTIS
Delegeeritud volitused, rakendusvolitused ja lõppsätted
Artikkel 48 Delegeeritud volituste rakendamine
Artikkel 49 Kiirmenetlus
Artikkel 50 Komiteemenetlus
Artikkel 51 Ülevõtmine
Artikkel 52 Üleminekusätted
Artikkel 53 Seire ja aruandlus
Artikkel 54 Jõustumine
Artikkel 55 Adressaadid

XVI-M LISA

DIREKTIIVI 2014/25/EL SÄTTED, MILLE SUHTES ÜHTLUSTAMISNÕUE EI KEHTI

Käesolevas lisas loetletud sätete suhtes ühtlustamisnõue ei kehti.

I JAOTIS

Kohaldamisala, mõisted ja üldpõhimõtted

I PEATÜKK

Reguleerimisese ja mõisted

Artikkel 1 Reguleerimisese ja kohaldamisala: lõiked 3 ja 4

Artikkel 3 Avaliku sektori hankijad: lõiked 2 ja 3

Artikkel 4 Võrgustiku sektori hankijad: lõige 4

III PEATÜKK

Kohaldamisala

1. jagu. Piirmäärad

Artikkel 17 Piirmäärade läbivaatamine

2. jagu. Hankelepingute ja ideekonkursside erandid. Erisätted riigihangete jaoks, mis sisaldavad kaitse- või julgeolekuaspekte

1. alajagu: Kõigi võrgustiku sektori hankijate suhtes kohaldatavad erandid ning vee- ja energeetikavaldkonnas kohaldatavad erandid

Artikkel 18 Kolmandatele isikutele edasimüügi või rentimise eesmärgil sõlmitavad hankelepingud: lõige 2

Artikkel 19 Muul eesmärgil kui hõlmatud tegevuse teostamiseks või sellise tegevuse teostamiseks kolmandas riigis sõlmitavad hankelepingud ja korraldatavad ideekonkursid: lõige 2

3. alajagu: Erisuhted (koostöö, sidusettevõtted ja ühisettevõtted)

Artikkel 31 Teabe edastamine

4. alajagu: Eriolukorrad

Artikkel 33 Erikorra alusel sõlmitavad hankelepingud

5. alajagu: Otseselt konkurentsile avatud tegevused ja nendega seotud menetlussätted

Artikkel 34 Otseselt konkurentsile avatud tegevused

Artikkel 35 Menetlus, millega tehakse kindlaks artikli 34 kohaldatavus

II JAOTIS

Lepingute puhul kehtivad eeskirjad

I PEATÜKK

Menetlused

Artikkel 43 WTO riigihankelepingu ja muude rahvusvaheliste kokkulepetega seotud tingimused

II PEATÜKK

Artikkel 57 Eri liikmesriikide võrgustiku sektori hankijaid hõlmavad riigihanked

III PEATÜKK

Menetluse läbiviimine

2. jagu. Avaldamine ja läbipaistvus

Artikkel 71 Teadete avaldamise vorm ja viis: lõiked 2, 3 ja 4, lõike 5 teine lõik, lõige 6

Artikkel 72 Avaldamine riigi tasandil

3. jagu. Osalejate valimine ja hankelepingute sõlmimine

Artikkel 81 Kvaliteeditagamis- ja keskkonnajuhtimisstandardid: lõige 3

Artikkel 83 Olelusringi kulude arvestamine: lõige 3

4. jagu - Kolmandatest riikidest pärinevaid tooteid sisaldavad pakkumised ja suhted nende riikidega

Artikkel 85 Kolmandatest riikidest pärinevaid tooteid sisaldavad pakkumused

Artikkel 86 Suhted kolmandate riikidega ehitustööde, asjade ja teenuste hankelepingute alal

IV JAOTIS

Juhtimine

Artikkel 99 Täitmise tagamine

Artikkel 100 Üksikaruanded hankelepingute sõlmimise menetluse kohta

Artikkel 101 Liikmesriikide aruandlus ja statistiline teave

Artikkel 102 Halduskoostöö

V JAOTIS

DELEGEERITUD VOLITUSED, RAKENDUSVOLITUSED JA LÕPPSÄTTED

Artikkel 103 Delegeeritud volituste rakendamine

Artikkel 104 Kiirmenetlus

Artikkel 105 Komiteemenetlus

Artikkel 106 Ülevõtmine ja üleminekusätted

Artikkel 107 Kehtetuks tunnistamine

Artikkel 108 Läbivaatamine

Artikkel 109 Jõustumine

Artikkel 110 Adressaadid

LISAD

II LISA	Artikli 4 lõikes 3 osutatud liidu õigusaktide loetelu
III LISA	Artikli 34 lõikes 3 osutatud liidu õigusaktide loetelu
IV LISA	Artiklis 35 osutatud rakendusaktide vastuvõtmise tähtaeg
XV lisa	Artikli 83 lõikes 3 osutatud liidu õigusaktide loetelu

XVI-N LISA

DIREKTIIVI 89/665/EMÜ (MIDA ON MUUDETUD DIREKTIIVIGA 2007/66/EÜ JA DIREKTIIVIGA 2014/23/EL) SÄTTED, MILLE SUHTES ÜHTLUSTAMISNÕUE EI KEHTI

Käesolevas lisas loetletud sätete suhtes ühtlustamisnõue ei kehti.

Artikkel 2b	Ooteaja kohaldamise erandid
	Artikli 2b esimese lõigu punkt a
Artikkel 2d	Tühisus
	Artikli 2d esimese lõigu punkt a
	lõige 4
Artikkel 3	Korrektiivmeetmed
Artikkel 3 a	Vabatahtliku eelneva avalikustamisteate sisu
Artikkel 3b	Komiteemenetlus
Artikkel 4	Rakendamine
Artikkel 4 a	Läbivaatamine

XVI-O LISA

DIREKTIIVI 92/13/EMÜ (MIDA ON MUUDETUD DIREKTIIVIGA 2007/66/EÜ JA DIREKTIIVIGA 2014/23/EL) SÄTTED, MILLE SUHTES ÜHTLUSTAMISNÕUE EI KEHTI

Käesolevas lisas loetletud sätete suhtes ühtlustamisnõue ei kehti.

Artikkel 2b	Ooteaja kohaldamise erandid
	Artikli 2b esimese lõigu punkt a
Artikkel 2d	Tühisus
	Artikli 2d esimese lõigu punkt a
	lõige 4
Artikkel 3 a	Vabatahtliku eelneva avalikustamisteate sisu
Artikkel 3b	Komiteemenetlus
Artikkel 8	Korrektiivmeetmed
Artikkel 12	Rakendamine
Artikkel 12 a	Läbivaatamine

XVI-P LISA

GRUUSIA: KOOSTÖÖKÜSIMUSTE SOOVITUSLIK LOEND

1. Gruusia valitsusasutustes riigihangetega tegelevate ametnike koolitamine nii Gruusias kui ka ELi riikides.
2. Riigihangetes osalemisest huvitatud tarnijate koolitamine.
3. Riigihangete valdkonna parimaid tavasid ja reguleerivaid eeskirju käsitleva teabe ja kogemuste vahetamine.
4. Riigihankeid käsitleva veebisaidi funktsionaalsuse suurendamine ning riigihangete järelevalvesüsteemi loomine.
5. ELi poolsed konsultatsioonid ja metoodiline abi riigihangetega seotud kaasaegse elektroonilise tehnoloogia rakendamiseks.
6. Selliste ametiasutuste tugevdamine, mille ülesandeks on poliitika sidususe tagamine kõigis riigihangetega seotud valdkodades ning hankijate otsuste erapooletu kaalumine (läbivaatamine) (vrd käesoleva lepingu artikli 143 lõige 2).